



**CHINA AVIATION OIL (SINGAPORE) CORPORATION LTD**  
**中国航油（新加坡）股份有限公司**  
(Company Registration No: 199303293Z)  
(公司注册号: 199303293Z)  
(Incorporated in Singapore)  
(注册于新加坡)

**MINUTES OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING**  
特别股东大会会议记要

- Venue**  
地点 : **SHINE Auditorium, 100 Beach Road**  
**#03-01, Shaw Tower**  
**Singapore 189702**  
**SHINE Auditorium, Beach Road 100 号**  
**#03-01, 邵氏大厦**  
**新加坡邮区 189702**
- Date and Time**  
日期和时间 : **25 April 2013 at 4:05 p.m.**  
**2013 年 4 月 25 日下午 4:05 点**
- Present**  
出席者 : **As per Attendance List**  
**见出席者名单**
- Directors**  
董事 : **Mr. Sun Li (Chairman)**  
**孙立先生（董事长）**  
**Dr. Wang Kai Yuen (Deputy Chairman)**  
**王家园博士（副董事长）**  
**Mr. Meng Fanqiu (Chief Executive Officer/Executive Director)**  
**孟繁秋先生（首席执行官/执行董事）**  
**Mr. Liu Fuchun**  
**刘福春先生**  
**Mr. Ang Swee Tian**  
**汪瑞典先生**  
**Mr. Alan Haywood**  
**Alan Haywood 先生**  
**Mr. Chen Liming**  
**陈黎明先生**  
**Dr. Zhao Shousen**  
**赵寿森博士**  
**Mr. Luo Qun**  
**罗群先生**
- In Attendance**  
受邀 : **Mr Wang Chunyan (Chief Financial Officer)**  
**王春焱先生（首席财务官）**  
**Ms Jean Teo Lang Lang (Chief Operating Officer)**  
**张娜娜女士（首席运营官）**  
**Mrs Doreen Nah (Head of Legal/Company Secretary)**  
**蓝肖蝶女士（法律主管/公司秘书）**
- Recorded By:**  
记录人 : **Ms Ang Ai Ling (Legal Manager)**  
**洪爱凌女士（法律经理）**
-



Having ascertained that a quorum was present, Chairman called the meeting to order at 4:05p.m.

在确认了出席大会的法定人数后，主席宣布会议于下午 4:05 点召开。

## **NOTICE**

通知

The notice convening the Extraordinary General Meeting of the Company dated 27 March 2013 (“Notice of Meeting”) as set out in the Circular to Shareholders dated 27 March 2013 (“Circular”) was taken as read. Chairman said that the Notice of Meeting was also advertised in the Business Times on 27 March 2013.

大家已经阅读了附在股东通知书中的有关召开特别股东大会的会议通知（通知日期为 2013 年 3 月 27 日）（“会议通知”）。主席表示会议通知同时也刊登在 2013 年 3 月 27 日的《商业时报》上。

The Meeting proceeded to deal with the following businesses:

会议议程如下：

## **ORDINARY RESOLUTION**

特别决议

### **1. Resolution 1 - Proposed Renewal of, and Amendments to, the General Mandate for Interested Person Transactions**

第 1 项决议－关联交易总体授权更新和修订提议

1.1 Resolution 1, an ordinary resolution relating to the Proposed Renewal of, and Amendments to, the General Mandate for Interested Person Transactions was proposed by Mr. Goh Chun Keong and seconded by Mr. Wong Ah Sam.

第 1 项决议关联交易总体授权更新和修订提议，由 Goh Chun Keong 先生提议，并由 Wong Ah Sam 先生附议。

1.2 As there were no questions, Chairman put the resolution to a vote. Chairman added that as the resolution was proposed as an ordinary resolution, a simple majority of the votes cast would be required before the resolution could be considered passed. He also added that by virtue of the interests of China National Aviation Fuel Group Corporation (“CNAF”) and BP Investments Asia Limited (“BPIA”) in the Proposed Renewal of, and amendments to, the General Mandate for Interested Person Transactions, CNAF and BPIA would abstain from voting on the Resolution.

由于大家都没有更多提问，主席提出对决议举手表决。主席补充说因为这项决议是普通决议，因此只需要简单多数票即可通过。他接着说，考虑到中国航空油料集团公司（“CNAF”）及 BP 亚洲投资有限公司（“BPIA”）在本项决议中拥有利益，所以 CNAF 及 BPIA 将放弃表决权。

1.3 The Meeting unanimously passed the resolution (as set out in the Notice of Meeting) as an ordinary resolution.

会议一致通过了本项普通决议（决议的具体内容见会议通知）。

### **2. Resolution 2 - Proposed Renewal of the Share Purchase Mandate**

第 2 项决议－提议批准更新股票回购授权

2.1 Resolution 2, an ordinary resolution relating to the Proposed Renewal of the Share Purchase Mandate was proposed by Mr. Loke Chee Tuan and seconded by Ms. Chye Koh Kooi.

第 2 项决议提议更新股票回购授权，由 Loke Chee Tuan 先生提议，并由 Chye Koh Kooi 女士附议。



- 2.2 Mr. Wong Ah Sam asked whether the Company bought back any shares in 2012.  
Wong Ah Sam 先生询问公司在 2012 年是否回购了股票。
- 2.3 In response to a shareholder's query, CEO advised that the Company did not buy back any shares in 2012.  
针对股东的问题，CEO 回答公司并未在 2012 年回购股票。
- 2.4 As there were no further questions, Chairman put the resolution to a vote. Chairman added that as the resolution was proposed as an ordinary resolution, a simple majority of the votes cast would be required before the resolution could be considered passed. The Meeting unanimously passed the resolution (as set out in the Notice of meeting) as an ordinary resolution.  
由于大家都没有更多问题，主席提出举手表决决议。主席补充说因为这项决议为普通决议，因此只需要简单多数票即可通过。会议一致通过了该项普通决议（决议的具体内容见会议通知）。

There being no other business, Chairman declared the meeting closed at 4:20 p.m. and thanked everyone for their attendance and support on behalf of the Board and Management.  
所有需要处理的事情均已处理完毕，主席宣布会议于下午 4: 20 点结束，并代表董事会和管理层感谢各位的出席和支持。

Read and signed as correct.

上述记录已经审阅并确认为正确。

Singapore  
新加坡

---

Sun Li 孙立  
Chairman 主席